

## VLAAMSE OVERHEID

## Landbouw en Visserij

[C – 2013/36163]

**18 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee**

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 tot de instelling van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 juli 2011, artikel 18;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 december 2011 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 11 april 2012, 11 mei 2012, 5 juli 2012, 29 oktober 2012 en 27 november 2012;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 december 2012 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 29 januari 2013, 30 april 2013, 1 juli 2013, 29 augustus 2013, 26 september 2013 en 29 oktober 2013;

Gelet op de verordening (EU) nr. 39/2013 van de Raad van 21 januari 2013 tot vaststelling, voor 2013, van de vangstmogelijkheden voor EU-vaartuigen voor sommige visbestanden en groepen visbestanden waarvoor geen internationale onderhandelingen worden gevoerd of geen internationale overeenkomsten gelden;

Gelet op de verordening (EU) nr. 40/2013 van de Raad van 21 januari 2013 tot vaststelling voor 2013, van de vangstmogelijkheden in de EU-wateren en, voor EU-vaartuigen, in bepaalde niet-EU wateren, voor sommige visbestanden en groepen visbestanden waarvoor internationale onderhandelingen worden gevoerd of internationale overeenkomsten gelden;

Gelet op de verordening (EU) van de Raad van december 2013 tot vaststelling voor 2014, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden in de EU-wateren en, voor EU-vaartuigen, in bepaalde niet-EU wateren;

Gelet op verordening (EG) nr. 1342/2008 van de Raad van 18 december 2008 tot vaststelling van een langetermijnplan voor kabeljauwbestanden en de bevissing van deze bestanden, en tot intrekking van verordening (EG) nr. 423/2004;

Gelet op verordening (EG) nr. 388/2006 van de Raad van 23 februari 2006 tot vaststelling van een meerjarenplan voor de duurzame exploitatie van het tongbestand in de Golf van Biskaje;

Gelet op verordening (EG) nr. 509/2007 van de Raad van 7 mei 2007 tot vaststelling van een meerjarenplan voor de duurzame exploitatie van het tongbestand in het westelijk Kanaal;

Gelet op verordening (EG) nr. 676/2007 van de Raad van 11 juni 2007 tot vaststelling van een beheersplan voor de bevissing van de schol- en tongbestanden in de Noordzee;

Gelet op verordening (EG) nr. 1005/2008 van de Raad van 29 september 2008 houdende de totstandbrenging van een communautair systeem om illegale, ongemelde en ongereguleerde visserij te voorkomen, tegen te gaan en te beëindigen, tot wijziging van Verordeningen (EEG) nr. 2847/93, (EG) nr. 1936/2001 en (EG) nr. 601/2004 en tot intrekking van Verordeningen (EG) nr. 1093/94 en (EG) nr. 1447/1999;

Gelet op verordening (EG) nr. 1224/2009 van de Raad van 20 november 2009 tot vaststelling van een communautaire controleregeling die de naleving van de regels van het gemeenschappelijk visserijbeleid moet garanderen, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 847/96, (EG) nr. 2371/2002, (EG) nr. 811/2004, (EG) nr. 768/2005, (EG) nr. 2115/2005, (EG) nr. 2166/2005, (EG) nr. 388/2006, (EG) nr. 509/2007, (EG) nr. 676/2007, (EG) nr. 1098/2007, (EG) nr. 1300/2008, (EG) nr. 1342/2008 en tot intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 2847/93, (EG) nr. 1627/94 en (EG) nr. 1966/2006;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende het feit dat voor het jaar 2014 vangstbeperkingen moeten worden vastgesteld om de aanvoer te spreiden, en er bijgevolg zonder verwijl behoudsmaatregelen moeten worden getroffen om de door de EU toegestane vangsten niet te overschrijden;

Overwegende dat het noodzakelijk is de continuïteit van de opdrachten als overheidsdienst te verzekeren met inachtneming van de verplichtingen die door de Europese en internationale regelgeving op het gebied van de zeevisserij zijn opgelegd;

Overwegende dat gedurende 2005 de volledige sector bevroegd werd over de toewijzing van quota;

Overwegende het voorstel tot visplan 2014 dat de quotacommissie op haar zitting van 3 december 2013 heeft vastgesteld;

Overwegende dat in uitvoering van de bepalingen vervat in herstelplannen, aangewezen havens moeten worden aangewezen waar aanlandingen van bepaalde hoeveelheden vissoorten moeten gebeuren;

Overwegende dat de wrakvisserij beoefend door zeehengelaars resulteert in het afvangen van moederdieren van de vissoort kabeljauw, waarvan het bestand op instorten staat;

Overwegende dat tengevolge van de extreem lage vaststelling van de TAC van kabeljauw, er nationaal strenge vangstbeperkingen worden opgelegd aan de beroepsvisserij en dat bepaalde niet-beroepsmatige visserijactiviteiten, met name het zeehengelen vanuit vaartuigen die niet beschikken over een visvergunning, kunnen leiden tot concurrentievervalsing en dat het derhalve billijk is dat ook deze niet-beroepsvissers aan een vangstbeperking op die vissoort worden onderworpen;

Overwegende dat tijdelijke maatregelen genomen moeten worden teneinde de strandvisserij aanvullend te reglementeren om, met name, de bijvangst van zeezoogdieren te beperken;

Overwegende dat het gebruik van meerlagige warrelnetten enerzijds en warrelnetten met een lengte van meer dan 50 m lang en 80 cm hoog anderzijds verboden moeten worden bij de strandvisserij;

Overwegende dat een hogere selectiviteit bij de gerichte zeebaarsvisserij met staand tuig moet nagestreefd worden en dat derhalve de minimummaaswijdte van warrelnetten gebruikt bij de zeebaarsvisserij opgetrokken moet worden naar 120 mm;

Overwegende dat in het kader van het lange termijnplan kabeljauw de voorwaarden moeten vastgelegd worden voor het maximaal aantal te presteren zeedagen per vaartuig in de beschermde gebieden;

Overwegende dat een harmonisering van de periodes in geval van toewijzing afhankelijk van het motorvermogen in het collectief benuttingsstelsel wenselijk is. Voor de vaartuigen met een motorvermogen van 221 kW of minder zijn twee periodes van toepassing, namelijk tien en twee maanden; voor de vaartuigen met een motorvermogen van 221 kW wordt in de regel met drie periodes, namelijk zes, vier en twee maanden gewerkt;

Overwegende dat bij toewijzing van vangstmogelijkheden afhankelijk van het motorvermogen het wenselijk is, op basis van historische vangsten gedurende een referentieperiode, de vangstmogelijkheden voor het segment vaartuigen met een motorvermogen van maximaal 221 kW enerzijds, en meer dan 221 kW anderzijds, toe te wijzen;

Overwegende dat de toegewezen vangstmogelijkheden aan de vlootsegmenten verder worden toegewezen afhankelijk van het motorvermogen;

Overwegende dat de vangstbeperkingen voor de tongvisserij in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) moeten vastgesteld worden in functie van de vangsten in de referentieperiode 2010-2012 en afhankelijk van het motorvermogen;

Overwegende dat de groep vissersvaartuigen van meer dan 221 kW vrijwel integraal de beschikbare quota in de ICES-gebieden buiten de Noordzee en het Schelde-estuarium kan opvissen;

Overwegende dat in de jaren 2010, 2011 en 2012 de groep vissersvaartuigen van 221 kW of minder gemiddeld 40 % van het tongquotum in de Noordzee en het Schelde-estuarium heeft opgevist en de groep van meer dan 221 kW gemiddeld 60 %, zodat dan ook een overeenstemmend gedeelte van het tongquotum in de Noordzee en het Schelde-estuarium moet kunnen worden opgevist door elk van die groepen vissersvaartuigen;

Overwegende dat de vangstbeperkingen voor de scholvisserij in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) moeten worden vastgesteld in functie van de vangsten in de referentieperiode 2010-2012 en in functie van het motorvermogen;

Overwegende dat in de jaren 2010, 2011 en 2012 de groep vissersvaartuigen van 221 kW of minder gemiddeld 17 % van het scholquotum in de Noordzee en het Schelde-estuarium heeft opgevist en de groep van meer dan 221 kW gemiddeld 83 %, zodat dan ook een overeenstemmend gedeelte van het scholquotum in de Noordzee en het Schelde-estuarium moet kunnen worden opgevist door elk van die groepen vissersvaartuigen;

Overwegende dat de vangstbeperkingen voor de tongvisserij in de ICES-gebieden VIII,f,g moeten worden vastgesteld in functie van de vangsten in de referentieperiode 2010-2012 en in functie van het motorvermogen;

Overwegende dat in de jaren 2010, 2011 en 2012 de groep vissersvaartuigen van 221 kW of minder gemiddeld 7 % van het tongquotum in de ICES-gebieden VIII,f,g heeft opgevist en de groep van meer dan 221 kW gemiddeld 93 %, zodat dan ook een overeenstemmend gedeelte van het tongquotum in de ICES-gebieden VIII,f,g moet kunnen worden opgevist door elk van die groepen vissersvaartuigen;

Overwegende dat de vangstbeperking voor tong VIII,h,j,k en schol VIII,h,j,k moet vastgelegd worden in functie van het motorvermogen en dat de aanwezigheid in die ICES-gebieden voor vaartuigen met een motorvermogen van 221 kW of kleiner verboden moet worden om veiligheidsredenen;

Overwegende dat er interesse bestaat om de vangstbeperking voor kabeljauw II, IV vast te leggen in functie van het motorvermogen;

Overwegende het advies van de quotacommissie om de groep vissersvaartuigen van 221 kW of minder 15 % van het kabeljauwquotum in de Noordzee en het Schelde-estuarium en de groep van meer dan 221 kW gemiddeld 85 % voor te behouden, zodat dan ook een overeenstemmend gedeelte van het kabeljauwquotum in de Noordzee en het Schelde-estuarium moet kunnen worden opgevist door elk van die groepen vissersvaartuigen;

Overwegende dat als alternatief hiervoor het instellen van maximale vangsten per zeereis, gerekend per vaartdag aanwezigheid in het gebied in kwestie moet worden behouden voor kabeljauw II, IV;

Overwegende dat de vangstbeperking voor kabeljauw VII,b-c en VII,e-k vastgelegd moet worden in functie van het motorvermogen;

Overwegende dat de vangstbeperking voor kabeljauw VII,d vastgelegd moet worden in functie van het motorvermogen;

Overwegende dat tengevolge de visserij-inspanningsbeperkingen, zoals vastgesteld in hoofdstuk III van verordening (EG) nr. 388/2006 van de Raad tot vaststelling van een meerjarenplan voor de duurzame exploitatie van het tongbestand in de Golf van Biskaje, worden alleen de vaartuigen die op de lijst "Visvergunningen Golf van Gascogne 2014" voorkomen, toegelaten aanwezig te zijn in de ICES-gebieden VIII,a,b;

Overwegende dat in afwachting van de definitieve vaststelling van de quota 2014 in de Ierse Zee het aan te bevelen is het advies van de Quotacommissie te volgen en de visserij in de Ierse Zee te sluiten;

Overwegende dat een betere spreiding van de aanvoer van tong VII,d, schol VII,d,e, schol VIII,f,g, schelvis VII, VIII, rog IV, rog VII,d en wijting VII,b-k bewerkstelligd kan worden door het instellen van maximale vangsten per zeereis, gerekend per vaartdag aanwezigheid in het gebied in kwestie;

Overwegende dat het quotum van tong VII,e zo laag is dat een vaste toewijzing voor een periode van tien maanden zinvol is;

Overwegende dat een betere spreiding van de aanvoer van makreel, haring, heek, bot, schar, tongschar, witje, wijting, koolvis en leng (Noorse zone) bewerkstelligd kan worden door het instellen van een gespreide verdeling van de beschikbare quota in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) alsook door het instellen van maximale vangsten per zeereis, gerekend in vaartdagen aanwezigheid in bepaalde ICES-gebieden en door het instellen van een maximum aantal vaartdagen per jaar voor de vissersvaartuigen;

Overwegende dat een deel van het makreelquotum kan worden voorbehouden voor de vaartuigen die uitsluitend met de zegen vissen;

Overwegende dat een meer flexibele en rendabele visserij kan worden bewerkstelligd door de mogelijkheid te voorzien extra vangsten boven de maximaal toegestane hoeveelheden op zeereisniveau legaal aan te voeren op voorwaarde van het inleveren van activiteit, gemeten in vaartdagen.

Overwegende dat het ministerieel besluit van 23 december 2011 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee dient te worden opgeheven,

Besluit :

## TITEL 1. — Algemene bepalingen

### HOOFDSTUK 1. — *Definities*

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

1° bijlage IIa: bijlage IIa van de Verordeningen (EU) 39/2013 en 40/2013 van de Raad, inzake visserij-inspanning voor vaartuigen in het kader van het beheer van bepaalde bestanden; vanaf 1 februari 2014: bijlage IIa van de quotaverordeningen (EU) 2014 van de Raad van december 2013 inzake de visserij-inspanning voor vaartuigen in het kader van het beheer van bepaalde bestanden;

2° bijlage IIc: bijlage IIc van Verordening (EU) 39/2013 van de Raad inzake visserij-inspanning voor vaartuigen in het kader van het beheer van de tongbestanden in het westelijk deel van het Kanaal; vanaf 1 februari 2014: bijlage IIc van de quotaverordening (EU) 2014 van de Raad van december 2013 inzake de visserij-inspanning voor vaartuigen in het kader van het beheer van bepaalde bestanden;

3° de dienst: de dienst Zeevisserij, Vrijhavenstraat 5, 8400 Oostende

4° gewichten in kg: het productgewicht na lossing en sortering van de vangsten;

5° ICES-gebieden: de beschrijving van gebieden en sectoren, vermeld in bijlage II van verordening (EEG) nr. 3880/91 van de Raad van 17 december 1991 inzake de verstrekking van statistieken van de nominale vangsten van Lidstaten die in het noordwestelijke gedeelte van de Atlantische Oceaan vissen;

6° inspanningsgroep: inspanningsgroep als vermeld in bijlage I van verordening (EG) nr. 1342/2008 van de Raad van 18 december 2008 tot vaststelling van een langetermijnplan voor kabeljauwbestanden en de bevestiging van deze bestanden, en tot intrekking van verordening (EG) nr.423/2004;

7° kabeljauwherstelgebieden: de ICES-gebieden IIa, IIIa, IVa, IVb, IVc, VIa, VIIa en VIId;

8° motorvermogen: het vermogen dat is vermeld in de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen eventueel verhoogd met het bijkomend motorvermogen, vermeld op de visvergunning;

9° vaartdag: de aanwezigheid op zee van ten minste vier uur in de loop van een dag wordt als een dag van de zeereis beschouwd. Het uitvaren van een vissersschip voor een duur die 24 uur niet overschrijdt, wordt als één dag van de zeereis beschouwd. Het uitvaren van een vissersschip voor een duur die 24 uur of een veelvoud van 24 uur overschrijdt, levert telkens een nieuwe dag van de zeereis op;

10° vismachtiging: het visdocument, als vermeld in artikel 7 van verordening (EG) nr. 1224/2009 van de Raad van 20 november 2009;

11° vissersvaartuig: elk vaartuig dat uitgerust is voor de commerciële exploitatie van visbestanden en vermeld is in de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014;

12° visvergunning: de visvergunning, als vermeld in het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 tot de instelling van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden;

13° zeedag: een aaneengesloten periode van aanwezigheid en buitengaatsheid op zee van maximaal 24 uur;

14° zeedag in de kabeljauwherstelgebieden: een dag aanwezigheid en buitengaatsheid in het gebied volgens bijlage IIa, meer bepaald een doorlopende periode van 24 uur als vermeld in het EG-logboek waarin een vaartuig buitengaats is en aanwezig in de kabeljauwherstelgebieden of tijdens een gedeelte van die periode;

15° zeedag in het tongherstelgebied: een dag aanwezigheid en buitengaatsheid in het gebied volgens bijlage IIc, meer bepaald een doorlopende periode van 24 uur als vermeld in het EG-logboek waarin een vaartuig buitengaats en aanwezig is in het ICES-gebied VIIe, of tijdens een gedeelte van die periode;

#### HOOFDSTUK 2. — *Algemene bepalingen en visverboden*

**Art. 2.** De hoeveelheid vis van die soorten waarvoor aanvullende vangstbeperkingen worden vastgelegd en aan een vissersvaartuig worden toegewezen, zijn niet overdraagbaar naar een ander vissersvaartuig.

**Art. 3.** De secretaris-generaal van het departement waaronder de dienst ressorteert, deelt, per mededeling in het *Belgisch Staatsblad*, de feitelijke vaststelling mee van het bereiken van het door de Unie bepaalde:

1° vangstquotum voor bepaalde vissoorten in bepaalde ICES-gebieden;

2° visserij-inspanningsniveau voor bepaalde inspanningsgroepen van vistuigen in bepaalde ICES-gebieden.

Het gevolg van die vaststellingen is de sluiting van het visgebied in kwestie voor respectievelijk:

1° vangstactiviteiten op de vissoort in kwestie, waardoor voor alle vissersvaartuigen de visserij op de vissoorten in kwestie in de wateren van de ICES-gebieden in kwestie verboden is, alsmede het aan boord houden, het overladen en het lossen van de vissoorten in kwestie die zijn gevangen in die wateren.

2° vangstactiviteiten door vissersvaartuigen met vistuig in kwestie, waardoor voor vissersvaartuigen in kwestie de visserij in de wateren van de ICES-gebieden in kwestie verboden is.

**Art. 4.** Aan de vissersvaartuigen van de Scheldevisserstvoot die alleen binnengaats mogen vissen, worden geen hoeveelheden vis van die soorten toegekend waarvoor nationaal aanvullende vangstbeperkingen worden vastgelegd in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium). Voor alle andere vissersvaartuigen, met uitzondering van de vissersvaartuigen van de Scheldevisserstvoot die de toelating hebben om in het Schelde-estuarium te vissen, is het verboden binnengaats te vissen op de Westerschelde.

**Art. 5.** In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het verboden:

1° te vissen in het ICES-gebied IIIa (Skagerrak);

2° te vissen in het ICES-gebied VIa (West van Schotland);

3° haring te vissen in de ICES-gebieden I, II;

4° de visserij te beoefenen met een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder in de ICES-gebieden VIIh,j,k;

5° de spanvisserij op kabeljauw te beoefenen

6° uitgerust te zijn of te vissen met vistuig TR3 dat niet permanent voorzien is van een zeefkap;

7° gericht te vissen op zeebaars met staand tuig met een maaswijdte kleiner dan 120 mm.

**Art. 6.** Ter uitvoering van de herstelplannen worden de havens van Oostende en Zeebrugge aangeduid als aangewezen havens waar de aanlandingen moeten gebeuren van die vissoorten waarvoor specifieke controlematregelen gelden.

**Art. 7.** § 1. De volgende minimum aanvoermaten zijn van toepassing vanaf 1 januari 2014:

- 1° schol: 27 cm aanvoerlengte;
- 2° tarbot: 30 cm aanvoerlengte;
- 3° griet: 30 cm aanvoerlengte;
- 4° tongschar : 25 cm aanvoerlengte;
- 5° schar: 23 cm aanvoerlengte;
- 6° bot: 25 cm aanvoerlengte;
- 7° poon: 20 cm aanvoerlengte;
- 8° rog: 50 cm aanvoerlengte;
- 9° steenbolk: 20 cm aanvoerlengte;
- 10° zeeduivel (geheel): 500 g aanvoergewicht;
- 11° zeeduivel (gekopt): 200 g aanvoergewicht.

Het vissen, het aan boord houden en de aanvoer in de havens van de Unie van die soorten is verboden, als ze niet de bestaande EU of Vlaamse minimum aanvoermaten hebben.

Het aan boord houden en de aanvoer in havens van de Unie van soorten, in een presentatievorm, waardoor controle op de bestaande minimum aanvoermaten in de EU of Vlaamse wetgeving onmogelijk wordt, is verboden.

§ 2. Voor de soorten waarvoor geen EU conversiefactoren vastgesteld zijn, worden volgende conversiefactoren gebruikt voor de berekening van het levend gewicht vanuit het verwerkt gewicht:

- 1° 1,18 voor gegutte rondvis;
- 2° 1,05 voor gegutte platvis;
- 3° 3 voor gekopte visserijproducten;
- 4° 4 voor krabbenpoten

**Art. 8.** Het is voor zeehengelaars die vissen vanuit vaartuigen die niet beschikken over een visvergunning verboden om in totaal meer dan 20 kg kabeljauw en zeebaars, waarvan maximaal 15 kg kabeljauw, per ingescheepte persoon en per zeereis aan boord te houden, over te laden en te lossen. De vis moet in hele staat worden aangevoerd en mag ontdaan zijn van ingewanden.

**Art. 9.** Boven de laagwaterlijn is het gebruik van meerlagige warrelnetten verboden. Warrelnetten die bij de strandvisserij gebruikt worden mogen maximaal 50 m lang en 80 cm hoog zijn. Elke strandvisser mag maximaal twee warrelnetten gebruiken. In de periode maart, april en mei mag er maximaal één warrelnet per strandvisser gebruikt worden. De netten moeten ten minste eenmaal per vierentwintig uur gelicht worden.

#### HOOFDSTUK 3. — *Beperking van activiteit*

##### *Afdeling 1. – Communautaire zeedagen kabeljauwherstelgebieden*

**Art. 10.** § 1. Visserij-inspanning wordt toegekend aan inspanningsgroepen door toewijzing van zeedagen. Aan de volgende inspanningsgroepen kan visserij-inspanning worden toegekend:

- 1° ICES-gebieden IV en VIId: TR1, TR2, TR3, BT1, BT2, GN1 en GT1;
- 2° ICES-gebied VIIa: TR2 en BT2

Tijdens dezelfde visreis is het verboden vistuig te gebruiken dat tot verschillende inspanningsgroepen behoort.

Het is voor vissersvaartuigen verboden in de periode van 1 februari 2014 tot en met 31 januari 2015 meer dan 180 zeedagen te presteren in de ICES-gebieden IV, VIId en VIIa. Van die toegekende hoeveelheid mogen vaartuigen met een motorvermogen groter dan 221 kW met vistuig bodemtrawls en zegen (TR2) of boomkor (BT1 en BT2) maximaal 160 zeedagen presteren in de ICES-gebieden IV en VIId. Van die laatste toegekende hoeveelheid mogen vaartuigen met vistuig bodemtrawls en zegen (TR1) maximaal 70 zeedagen presteren in de ICES-gebieden IV en VIId. Enkel vaartuigen die in de referentieperiode 2010-2012 met TR1 tuig gevist hebben kunnen TR1 tuig gebruiken.

Het aantal toegekende zeedagen in de kabeljauwherstelgebieden, voor de periode 1 februari 2014 tot en met 31 januari 2015 wordt verminderd met de overschrijdingen van het aantal zeedagen toegekend conform artikel 10 van het ministerieel besluit van 21 december 2012 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee.

Het is niet toegestaan dat tussen individuele vissersvaartuigen zeedagen in de kabeljauwherstelgebieden worden overgedragen.

§ 2. Vissersvaartuigen waarvoor een of meer vistuigen conform bijlage IIa worden gemeld, krijgen een overeenkomstig vismachtiging 2014 voor de kabeljauwherstelgebieden IV en VIId. De vissersvaartuigen die deze vismachtiging niet hebben, mogen niet in de ICES-gebieden IV en VIId vissen.

Vissersvaartuigen die in 2006 of in 2007 of in 2008 gevist hebben in het ICES-gebied VIIa krijgen een vismachtiging 2014 voor het kabeljauwherstelgebied VIIa. De vissersvaartuigen die deze vismachtiging niet hebben, mogen niet in het ICES-gebied VIIa vissen.

Om een vismachtiging te kunnen ontvangen, dienen reders voor 21 januari 2014 de keuze van de door hun vaartuig te gebruiken vistuigen in de periode 1 februari 2014 tot en met 31 januari 2015, aan de dienst aanmelden. Veranderingen van vistuig binnen die beheersperiode worden eveneens aangemeld.

§ 3. Bij de overschrijding van de grenzen van de ICES-gebieden, vermeld in het eerste lid, registreren de kapiteins van vissersvaartuigen in hun logboek, de dag, het tijdstip en de positie van de overschrijding.

De visvergunning van vissersvaartuigen die hun aantal zeedagen overschrijden, kan voor vijf opeenvolgende dagen worden ingetrokken. Het toegekende aantal zeedagen in de kabeljauwherstelgebieden wordt in 2015 overeenkomstig gekort.

*Afdeling 2. — Communautaire zeedagen tongherstelgebied (ICES-gebied VIIe)*

**Art. 11.** § 1. Het systeem van beperking van aantal zeedagen in het ICES-gebied VIIe ingesteld overeenkomstig bijlage IIc van verordening (EU) nr. 39/2013 van de Raad van 21 januari 2013 is van toepassing in januari 2014. Het wordt vanaf 1 februari 2014 vervangen door het systeem dat wordt ingesteld overeenkomstig bijlage IIc van de quotaverordening (EU) 2014 van de Raad van december 2013.

Het aantal zeedagen in het ICES-gebied VIIe, vermeld in tabel I van bijlage IIc, toegekend voor de periode van 1 februari 2014 tot en met 31 januari 2015, wordt verminderd met de overschrijding van het aantal zeedagen toegekend conform artikel 11 van het ministerieel besluit van 21 december 2012 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee.

Het is niet toegestaan dat tussen individuele vissersvaartuigen zeedagen in ICES-gebied VIIe worden overgedragen.

§ 2. Vissersvaartuigen die in de periode van 2002 tot en met 2012 met de boomkor gevist hebben in het ICES-gebied VIIe krijgen een vismachtiging VIIe 2014.

§ 3. Bij de overschrijding van de grenzen in het ICES-gebied VIIe registreren de kapiteins van vissersvaartuigen in hun logboek de dag, het tijdstip en de positie van de overschrijding.

De visvergunning van vissersvaartuigen die hun aantal zeedagen in het gebied VIIe overschrijden, kan voor vijf opeenvolgende dagen worden ingetrokken. De vismachtiging VIIe, afgeleverd overeenkomstig bijlage IIc, wordt in 2015 maar voor zes maanden toegekend.

*Afdeling 3. — Vaartdagen*

**Art. 12.** In de loop van het jaar 2014 is het voor alle vissersvaartuigen verboden om meer dan 270 vaartdagen te realiseren.

**Art. 13.** Zodra een vissersvaartuig het maximum aantal toegelaten vaartdagen, vermeld in artikel 12, overschrijdt met twee vaartdagen, worden die vaartdagen in mindering gebracht van het maximaal toegestane aantal vaartdagen dat vanaf 1 januari 2015 aan dat vissersvaartuig zal worden toegekend. Het aantal in mindering te brengen dagen wordt vermeerderd met één vaartdag per twee vaartdagen overschrijding.

*TITEL 2. — Bijzondere bepalingen**HOOFDSTUK 1. — Collectief benuttingsstelsel**Afdeling 1. — Toewijzing van vangstmogelijkheden volgens motorvermogen**Onderafdeling 1. — Tong Noordzee – ICES-gebieden II,IV*

**Art. 14.** § 1. Het totale tongquotum in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) dat gereserveerd is voor de vissersvaartuigen met een motorvermogen van 221 kW of minder, bedraagt voor de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 447 ton.

Als dat quotum is opgebruikt, is het voor die vissersvaartuigen tot en met 31 december 2014 verboden nog tong aan te voeren uit de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium).

Het totale tongquotum in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) dat gereserveerd is voor de vissersvaartuigen met een motorvermogen van meer dan 221 kW, bedraagt voor de periode van 1 januari 2014 tot en met 30 juni 2014 402 ton.

Als dat quotum is opgebruikt, is het voor die vissersvaartuigen tot en met 30 juni 2014 verboden nog tong aan te voeren uit de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium).

§ 2. Van 1 januari 2014 tot en met 31 oktober 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, verboden bij de tongvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 5000 kg, vermeerderd met een hoeveelheid die gelijk is aan 50 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW.

§ 3. Van 1 januari 2014 tot en met 30 juni 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, verboden bij de tongvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 5000 kg, vermeerderd met een hoeveelheid die gelijk is aan 14 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW.

In afwijking van het vorige lid is het in de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 oktober 2014 in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig dat uitsluitend de passieve visserij bedrijft, verboden bij de tongvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 6000 kg, vermeerderd met een hoeveelheid die gelijk is aan 35 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW.

*Onderafdeling 2. — Schol Noordzee – ICES-gebieden II,IV*

**Art. 15.** § 1. Het totale scholquotum in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) dat gereserveerd is voor de vissersvaartuigen met een motorvermogen van 221 kW of minder, bedraagt voor de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 1.045 ton.

Als dat quotum is opgebruikt, is het voor die vissersvaartuigen tot en met 31 december 2014 verboden nog schol aan te voeren uit de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium).

Het totale scholquotum in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) dat gereserveerd is voor de vissersvaartuigen met een motorvermogen van meer dan 221 kW, bedraagt voor de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 5.100 ton.

Als dat quotum is opgebruikt, is het voor die vissersvaartuigen tot en met 31 december 2014 verboden nog schol aan te voeren uit de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium).

§ 2. Van 1 januari 2014 tot en met 31 oktober 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, verboden bij de scholvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 230 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. Van die toegekende hoeveelheid mag er per vaartuig maximaal een hoeveelheid van 40 kg per kW voor 15 maart 2014 worden opgevist.

§ 3. Van 1 januari 2014 tot en met 30 juni 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, verboden bij de scholvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 100 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. Van die toegekende hoeveelheid mag er per vaartuig maximaal een hoeveelheid van 40 kg per kW voor 15 maart 2014 worden opgevist.

#### Onderafdeling 3. — Tong Bristolkanaal en Keltische Zee – ICES-gebieden VIIf,g

**Art. 16.** § 1. Het totale tongquotum in de ICES-gebieden VIIf,g, dat gereserveerd is voor de vissersvaartuigen met een motorvermogen van 221 kW of minder, bedraagt voor de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 46 ton.

Als dat quotum is opgebruikt, is het voor die vissersvaartuigen tot en met 31 december 2014 verboden nog tong aan te voeren uit de ICES-gebieden VIIf,g.

Het totale tongquotum in de ICES-gebieden VIIf,g dat gereserveerd is voor de vissersvaartuigen met een motorvermogen van meer dan 221 kW, bedraagt voor de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 614 ton.

Als dat quotum is opgebruikt, is het voor die vissersvaartuigen tot en met 31 december 2014 verboden nog tong aan te voeren uit de ICES-gebieden VIIf,g.

§ 2. Van 1 januari 2014 tot en met 31 oktober 2014 is het in de ICES-gebieden VIIf,g voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de tongvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 25 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW.

§ 3. Van 1 januari 2014 tot en met 30 juni 2014 is het in de ICES-gebieden VIIf,g voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de tongvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 18 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW.

#### Onderafdeling 4. — Tong en schol Zuidwest-Ierland – ICES-gebieden VIIh,j,k

**Art. 17.** § 1. Van 1 januari 2014 tot en met 30 juni 2014 is het in de ICES-gebieden VIIh,j,k voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de tongvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 5 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig uitgedrukt in kW.

§ 2. Van 1 januari 2014 tot en met 30 juni 2014 is het in de ICES-gebieden VIIh,j,k voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de scholvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 1 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig uitgedrukt in kW.

#### Onderafdeling 5. — Kabeljauw Noordzee – ICES-gebieden II, IV

**Art. 18.** § 1. Het totale kabeljauwquotum in de ICES-gebieden II, IV, dat gereserveerd is voor de vissersvaartuigen met een motorvermogen van 221 kW of minder, bedraagt voor de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 96 ton.

Als dat quotum is opgebruikt, is het voor die vissersvaartuigen tot en met 31 december 2014 verboden nog kabeljauw aan te voeren uit de ICES-gebieden II, IV.

Het totale kabeljauwquotum in de ICES-gebieden II, IV, dat gereserveerd is voor de vissersvaartuigen met een motorvermogen van meer dan 221 kW, bedraagt voor de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 545 ton.

Als dat quotum is opgebruikt, is het voor die vissersvaartuigen tot en met 31 december 2014 verboden nog kabeljauw aan te voeren uit de ICES-gebieden II, IV.

§ 2. Eigenaars van vissersvaartuigen kunnen een toewijzing van vangstmogelijkheden voor de kabeljauw uit de ICES-gebieden II, IV in functie van het motorvermogen en de toepassing van de paragraaf 3 en 4 aanvragen. Daartoe dienen ze voor 21 januari 2014 een verzoek in bij de dienst. Als er geen geldige aanvraag wordt ingediend, is artikel 24 van toepassing.

§ 3. Van 1 januari 2014 tot en met 31 oktober 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de kabeljauwvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 12 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW.

§ 4. Van 1 januari 2014 tot en met 30 juni 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de kabeljauwvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 7 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW.

#### Onderafdeling 6. — Kabeljauw westelijke wateren – ICES-gebieden VIIb-c, VIIe-k,VIII

**Art. 19.** Van 1 januari 2014 tot en met 31 oktober 2014 is het in de ICES-gebieden VIIb-c, VIIe-k, VIII voor een vissersvaartuig verboden bij de kabeljauwvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 6000 kg vermeerderd met een hoeveelheid die gelijk is aan 10 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW.

De hoeveelheid vermeld in het eerste lid wordt verdubbeld voor een vissersvaartuig dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 uitsluitend uitgerust is met de planken of met passief tuig.

#### Onderafdeling 7. — Kabeljauw oostelijk kanaal – ICES-gebied VIIId

**Art. 20.** Van 1 januari 2014 tot en met 31 oktober 2014 is het in ICES-gebied VIIId voor een vissersvaartuig verboden bij de kabeljauwvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 2 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW.

De hoeveelheid vermeld in het eerste lid wordt verdubbeld voor een vissersvaartuig dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 uitsluitend uitgerust is met de planken of met passief tuig.

## Onderafdeling 8. — Tong Golf van Gascogne – ICES-gebieden VIIIA,b

**Art. 21.** § 1. De aanwezigheid van een vissersvaartuig in de ICES-gebieden VIIIA,b is verboden in de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014.

*Afdeling 2. — Toewijzing van vangstmogelijkheden per zeereis*

## Onderafdeling 1. — Tong

**Art. 22.** § 1. De aanwezigheid van een vissersvaartuig in het ICES-gebied VIIA is verboden in de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014.

§ 2. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in het ICES-gebied VIIId voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de tongvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 400 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in het desbetreffende ICES-gebied.

In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in het ICES-gebied VIIId voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de tongvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 800 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in het desbetreffende ICES-gebied.

§ 3. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 oktober 2014 is het in het ICES-gebied VIIe voor een vissersvaartuig verboden een totale tongvangst in het desbetreffende ICES-gebied te realiseren die groter is dan 1200 kg.

## Onderafdeling 2. — Schol

**Art. 23.** § 1. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden VIIId,e voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de scholvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 600 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden VIIId,e voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de scholvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 1200 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

§ 2. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden VIIIf,g voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de scholvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 50 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden VIIIf,g voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de scholvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 100 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

§ 3. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden VIII voor een vissersvaartuig verboden bij de scholvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 300 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

## Onderafdeling 3. — Kabeljauw

**Art. 24.** § 1. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 15 april 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 is uitgerust met de boomkor, verboden bij de kabeljauwvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 80 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In de periode van 16 april 2014 tot en met 30 juni 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 is uitgerust met de boomkor, verboden bij de kabeljauwvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 200 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

§ 2. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 15 april 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 is uitgerust met de boomkor, verboden bij de kabeljauwvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 160 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In de periode van 16 april 2014 tot en met 30 juni 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 is uitgerust met de boomkor, verboden bij de kabeljauwvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 400 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

§ 3. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 15 april 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 niet is uitgerust met de boomkor, verboden bij de kabeljauwvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 280 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In de periode van 16 april 2014 tot en met 30 juni 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 niet is uitgerust met de boomkor, verboden bij de kabeljauwvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 520 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

§ 4. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in het ICES-gebied VIIA voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de kabeljauwvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 25 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in het desbetreffende ICES-gebied.

§ 5. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in het ICES-gebied VIIa voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de kabeljauwvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 50 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in het desbetreffende ICES-gebied.

§ 6. De bepalingen van paragraaf 1, 2 en 3 zijn niet van toepassing op de vissersvaartuigen waarvoor een toewijzing van vangstmogelijkheden in functie van het motorvermogen werd aangevraagd, als vermeld in artikel 18.

De hoeveelheden vermeld in paragraaf 1, 2 en 3 worden van 16 april 2014 tot en met 30 juni 2014 met 200 kg per vaartdag verhoogd, als het vaartuig in kwestie gedurende de gehele visreis actief was met TR 1- of BT 1-visttuig.

#### Onderafdeling 4. — Schelvis

**Art. 25.** In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden VII, VIII voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de schelvisvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 25 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden VII, VIII voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de schelvisvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 50 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In afwijking van het eerste en tweede lid worden de maximaal toegelaten vangsthoeveelheden verdubbeld, die gerealiseerd zijn door een vissersvaartuig dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 uitsluitend uitgerust is met de planken.

#### Onderafdeling 5. — Rog

**Art. 26.** § 1. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de rogvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 100 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de rogvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 200 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In afwijking van lid 1 en 2 worden de maximaal toegelaten vangsthoeveelheden verdubbeld die gerealiseerd zijn door een vissersvaartuig dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 uitsluitend uitgerust is met de planken.

§ 2. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in ICES-gebied VIId voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de rogvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 100 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in het desbetreffende ICES-gebied.

In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in ICES-gebieden VIId voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de rogvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 200 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in het desbetreffende ICES-gebied.

In afwijking van lid 1 en 2 worden de maximaal toegelaten vangsthoeveelheden verdubbeld die gerealiseerd zijn door een vissersvaartuig dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 uitsluitend uitgerust is met de planken.

#### Onderafdeling 6. — Andere vissoorten

**Art. 27.** § 1. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig verboden bij makreelvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 50 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis.

Het totale makreelquotum in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) dat gereserveerd is voor de vissersvaartuigen die volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 uitsluitend uitgerust zijn met de zegen en die per zeereis minder dan 10 kg Noordzeetong aanlanden, is 50 ton.

Zolang dat quotum niet is opgebruikt, geldt de beperking, vermeld in het eerste lid, niet.

§ 2. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het voor een vissersvaartuig verboden bij de haringvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 800 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis, behalve in de ICES-gebieden I,II.

§ 3. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 mei 2014 is het voor een vissersvaartuig verboden bij de heekvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 50 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis.

In de periode van 1 juni 2014 tot en met 31 december 2014 is het voor een vissersvaartuig verboden bij de heekvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 200 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis.

§ 4. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig verboden bij de vangsten van bot en schar per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 600 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

§ 5. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de vangsten van tongschar en witje per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 200 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de vangsten van tongschar en witje per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 400 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.



§ 6. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de wijtingvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 250 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de wijtingvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 500 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In afwijking van lid 1 en 2 worden de maximaal toegelaten vangsthoeveelheden verdubbeld die gerealiseerd zijn door een vissersvaartuig dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 uitsluitend uitgerust is met de planken of met de zegen.

§ 7. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in het ICES-gebied VIIa voor een vissersvaartuig verboden bij de wijtingvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 20 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in het desbetreffende ICES-gebied.

§ 8. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden VIIb-k voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de wijtingvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 100 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden VIIb-k voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de wijtingvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 200 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In afwijking van lid 2 worden de maximaal toegelaten vangsthoeveelheden verdubbeld die gerealiseerd zijn door een vissersvaartuig dat volgens de Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 uitsluitend uitgerust is met de planken of met de zegen.

§ 9. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden II, III, IV voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de zwarte koolvisvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 40 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden II, III, IV voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de zwarte koolvisvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 80 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

Voor de vaartdagen waarop het vissersvaartuig actief is met vistuig van de inspanningsgroep TR 1, worden de hoeveelheden, vermeld in lid 2, verdubbeld.

De beperkingen vermeld in lid 1 en 2 zijn niet van toepassing zolang geen 60% van het quotum in kwestie, inclusief quotaruilen, is opgebruikt.

§ 10. In de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden II, IV (Noorse zone) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de lengvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 30 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

De beperkingen, vermeld in het eerste lid, zijn niet van toepassing zolang geen 60% van het quotum in kwestie, inclusief quotaruilen, is opgebruikt.

### Afdeling 3. — Inruilen van dagen

**Art. 28.** § 1. Een overschrijding van de vangstmogelijkheden, als vermeld in afdeling 2, artikelen 25, 26 en 27, kan op verzoek van de reder of zijn vertegenwoordiger aanleiding geven tot vermindering van de vaartdagen. In dat geval vervalt de administratieve of strafrechtelijke vervolging voor die overschrijding.

§ 2. Als de rederij kiest voor de toepassing van de inruiling van dagen, wordt het maximum aantal vaartdagen 2014, vermeld in artikel 12 vervangen door het hoogste aantal effectieve vaartdagen op jaarbasis in de periode 2011-2013, voor zover dat aantal beneden de norm 2014 ligt.

Als voor het vissersvaartuig in kwestie gedurende het jaar in kwestie dagen werden ingeruild, worden voor de toepassing van het eerste lid, die ingeruide dagen als effectieve vaartdagen meegerekend.

§ 3. Met het oog op het beheer van de inruildagen moet de reder of zijn vertegenwoordiger het aantal inruildagen voor het einde van de zeereis per fax melden aan de dienst (059 43 19 22). De aanvraag is onherroepelijk.

§ 4. Voor ieder visbestand wordt het overschreden volume gedeeld door de toegekende hoeveelheden per vaartdag, wat resulteert in een aantal surplusdagen. Van het maximum aantal vaartdagen 2014, vermeld in paragraaf 2, wordt het aantal surplusdagen afgetrokken.

### TITEL 3. — Handhaving

**Art. 29.** § 1. Bij van overtredingen van artikel 10 tot en met 12 of van artikel 14 tot en met 27, of van de beperkingen, aangebracht aan de visvergunningen, kan de visvergunning die aan het vissersvaartuig werd afgeleverd voor een periode van minimaal vijf opeenvolgende dagen worden ingetrokken.

De periode van intrekking van de visvergunning treedt in werking op de derde dag die volgt op de dag van de notificatie van de intrekking van de visvergunning die de dienst met een aangetekende brief naar de eigenaar van het vissersvaartuig in kwestie heeft gestuurd. Tijdens die periode moet het vissersvaartuig inactief liggen in een Belgische vissershaven. Het maximum aantal vaartdagen, vermeld in artikel 12, wordt verminderd met het aantal dagen waarop de visvergunning ingetrokken was.

§ 2. Als de toegewezen vangstmogelijkheden, vermeld in artikel 14 tot en met 20, door het vissersvaartuig worden overschreden, wordt de overschrijding, vermenigvuldigd met een coëfficiënt van 1,2, in mindering gebracht op de vangstmogelijkheden die aan dat vaartuig zullen worden toegewezen in de overeenkomstige periode van het jaar 2015.

**Art. 30.** Overtredingen van de bepalingen van dit besluit en van de beperkingen aangebracht aan de visvergunningen worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid.

## TITEL 4. — Slotbepalingen

**Art. 31.** Het ministerieel besluit van 23 december 2011 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 11 april 2012, 11 mei 2012, 5 juli 2012, 29 oktober 2012 en 27 november 2012, wordt opgeheven.

**Art. 32.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2015 met uitzondering van de artikelen 10, 11, 13, 29 en 30.

Brussel, 18 december 2013.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,  
K. PEETERS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

## Agriculture et Pêche

[C – 2013/36163]

**18 DECEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer**

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Politique de la Ruralité,

Vu le décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques, modifié par le arrêté du Gouvernement flamand du 22 juillet 2011, notamment l'article 18;

Vu l'arrêté ministériel du 23 décembre 2011 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par les arrêtés ministériels du 11 avril 2012, 11 mai 2012, 5 juillet 2012, 29 octobre 2012 et 27 novembre 2012;

Vu l'arrêté ministériel du 21 décembre 2012 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par les arrêtés ministériels du 29 janvier 2013, 30 avril 2013, 1 juillet 2013, 29 août 2013, 26 septembre 2013 et 29 octobre 2012;

Vu le Règlement (UE) n° 39/2013 du Conseil du 21 janvier 2013 établissant, pour 2013, les possibilités de pêche des navires de l'UE pour certains stocks halieutiques ou groupes de stocks halieutiques ne faisant pas l'objet de négociations ou accords internationaux;

Vu le Règlement (UE) n° 40/2013 du Conseil du 21 janvier 2013 établissant, pour 2013, les possibilités de pêche dans les eaux de l'UE et, pour les navires de l'UE, dans certaines eaux n'appartenant pas à l'UE en ce qui concerne certains stocks ou groupes de stocks halieutiques faisant l'objet de négociations ou accords internationaux;

Vu le Règlement (UE) du Conseil de décembre 2013 établissant, pour 2014, les possibilités de pêche pour certains stocks halieutiques ou groupes de stocks halieutiques dans les eaux de l'UE et, pour les navires de l'UE, dans certaines eaux n'appartenant pas à l'UE;

Vu le Règlement (CE) n° 1342/2008 du Conseil du 18 décembre 2008 établissant un plan à long terme pour les stocks de cabillaud et les pêcheries exploitant ces stocks et abrogeant le Règlement (CE) n° 423/2004;

Vu le Règlement (CE) n° 388/2006 du Conseil du 23 février 2006 établissant un plan pluriannuel pour l'exploitation durable de la ressource de la sole dans le Golfe de Gascogne;

Vu le Règlement (CE) n° 509/2007 du Conseil du 7 mai 2007 établissant un plan pluriannuel pour l'exploitation durable du stock de sole dans la Manche occidentale;

Vu le Règlement (CE) n° 676/2007 du Conseil du 11 juin 2007 établissant un plan pluriannuel de gestion pour les pêcheries exploitant des stocks de plie et de sole en mer du Nord;

Vu le Règlement (CE) n° 1005/2008 du Conseil du 29 septembre 2008 établissant un système communautaire destiné à prévenir, à décourager et à éradiquer la pêche illicite, non déclarée et non Règlementée, modifiant les Règlements (CEE) n° 2847/93, (CE) n° 1936/2001 et (CE) n° 601/2004 et abrogeant les Règlements (CE) n° 1093/94 et (CE) n° 1447/1999;

Vu le Règlement (CE) n° 1224/2009 du Conseil du 20 novembre 2009 instituant un régime communautaire de contrôle afin d'assurer le respect des règles de la politique commune de la pêche, modifiant les Règlements (CE) n° 847/96, (CE) n° 2371/2002, (CE) n° 811/2004, (CE) n° 768/2005, (CE) n° 2115/2005, (CE) n° 2166/2005, (CE) n° 388/2006, (CE) n° 509/2007 2847/93, (CE) n° 676/2007, (CE) n° 1098/2007, (CE) n° 1300/2008, (CE) n° 1342/2008 et abrogeant les Règlements (CE) n° 2847/93, (CE) n° 1627/94 et (CE) n° 1966/2006;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er;

Vu l'urgence;

Considérant que pour l'année 2014 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étaler les débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la UE;

Considérant qu'il est nécessaire d'assurer la continuité des missions de service public, et ce dans le respect des obligations imposées par la réglementation européenne et internationale dans le domaine de la pêche maritime;

Considérant que durant 2005 une enquête complète a été réalisée auprès du secteur en ce qui concerne l'attribution des quotas;

Considérant le plan de pêche 2014 que la commission des quotas a préparé lors de sa séance du 3 décembre 2013;

Considérant qu'en application des dispositions reprises aux plans de restauration, il convient de définir les ports désignés dans lesquels les débarquements de certaines quantités de poissons doivent avoir lieu;

Considérant que la pêche à la ligne autour des épaves marines résulte en la capture d'animaux reproducteurs de l'espèce cabillaud dont les ressources sont en déclin;

Considérant que suite à la fixation extrêmement basse des TAC du cabillaud, des mesures nationales de limitation des captures ont été imposées à la pêche professionnelle et que certaines activités de pêche non professionnelles, notamment la pêche à la ligne à partir de navires ne disposant pas de licence de pêche, peuvent entraîner une concurrence déloyale vis-à-vis de la pêche professionnelle et que par conséquent il est justifié que ces pêcheurs non professionnels soient également soumis à une limitation des captures de cette espèce;

Considérant qu'il convient de prendre des mesures temporaires additionnelles pour réglementer la pêche à pied afin d'éviter, notamment, les prises accessoires de mammifères marins;

Considérant qu'il convient de défendre l'utilisation de trémails et de filets maillants de plus de 50 m de long et de 80 cm de haut pour la pêche à pied;

Considérant qu'une plus grande sélectivité est nécessaire dans la pêche aux arts fixes dirigée sur le bar et que le maillage minimum des filets maillants doit être relevé à 120 mm;

Considérant que dans le cadre du plan de restauration du cabillaud il convient de définir les modalités en ce qui concerne le nombre maximum de jours de mer à prester par navire dans les zones protégées;

Considérant qu'une harmonisation des périodes est souhaitable dans le cas d'une attribution en fonction de la puissance motrice. Pour les navires de pêche avec une puissance motrice de 221 kW ou moins, deux périodes sont d'application, à savoir dix et deux mois. Pour les navires de pêche avec une puissance motrice de plus de 221 kW la règle générale est de trois périodes, à savoir six, quatre et deux mois;

Considérant qu'il est souhaitable, dans le cas d'une attribution en fonction de la puissance motrice, d'attribuer les possibilités de pêche en fonction des captures historiques pendant une période de référence à d'une part le segment de la flotte avec une puissance motrice de 221 kW ou moins et d'autre part le segment de la flotte avec une puissance motrice de plus de 221 kW;

Considérant que les possibilités de pêche ainsi allouées aux segments de la flotte soient ensuite attribuées en fonction de la puissance motrice;

Considérant que les limitations de captures pour la pêche des soles dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) doivent être fixées en fonction des captures réalisées dans la période de référence 2010-2012 et en fonction de la puissance motrice;

Considérant que le groupe des navires de pêche de plus de 221 kW peut pêcher pratiquement intégralement les quotas disponibles dans les zones-c.i.e.m. autres que la Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut;

Considérant qu'au cours des années 2010, 2011 et 2012, le groupe de navires de pêche de 221 kW ou moins a pêché en moyenne 40 % du quota de soles en Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut et le groupe de plus de 221 kW en moyenne 60 %, que dès lors une partie correspondante du quota de soles en Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut doit pouvoir être pêchée par chacun de ces groupes de navires de pêche;

Considérant que les limitations de captures pour la pêche des plies dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) doivent être fixées en fonction des captures réalisées dans la période de référence 2010-2012 et en fonction de la puissance motrice;

Considérant qu'au cours des années 2010, 2011 et 2012, le groupe de navires de pêche de 221 kW ou moins a pêché en moyenne 17 % du quota de plies dans la Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut et le groupe de plus de 221 kW en moyenne 83 %, que dès lors une partie correspondante du quota de plies dans la Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut doit pouvoir être pêchée par chacun de ces groupes de navires de pêche;

Considérant que les limitations de captures pour la pêche des soles dans les zones-c.i.e.m. VIII,f,g doivent être fixées en fonction des captures réalisées dans la période de référence 2010-2012 et en fonction de la puissance motrice;

Considérant qu'au cours des années 2010, 2011 et 2012, le groupe de navires de pêche de 221 kW ou moins a pêché en moyenne 7 % du quota de soles dans les zones-c.i.e.m. VIII,f,g et le groupe de plus de 221 kW en moyenne 93 %, que dès lors une partie correspondante du quota de soles VIII,f,g doit pouvoir être pêchée par chacun de ces groupes de navires de pêche;

Considérant qu'une limitation de capture pour la pêche des soles VIII,h,j,k et des plies VIII,h,j,k doit être fixée en fonction de la puissance motrice et que la présence dans ces zones-c.i.e.m. doit être défendue pour des raisons de sécurité aux navires de pêche avec une puissance motrice de 221 kW ou moins;

Considérant qu'il existe un intérêt pour une limitation de capture pour la pêche des cabillauds II, IV fixée en fonction de la puissance motrice;

Considérant que d'après l'avis de la Commission des quotas il faut réserver pour le groupe de navires de pêche de 221 kW ou moins en moyenne 15 % du quota de cabillaud en Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut et pour le groupe de plus de 221 kW en moyenne 85 %, que dès lors une partie correspondante du quota de cabillaud en Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut doit pouvoir être pêchée par chacun de ces groupes de navires de pêche;

Considérant qu'il convient de maintenir comme alternative un système de maxima de captures par voyage en mer, calculé par jour de navigation de présence dans la zone concernée pour le cabillaud II, IV;

Considérant qu'une limitation de capture pour la pêche des cabillauds VIII,b-c en VIII,e-k, VIII doit être fixée en fonction de la puissance motrice;

Considérant qu'une limitation de capture pour la pêche des cabillauds VII,d doit être fixée en fonction de la puissance motrice;

Considérant que des limitations des efforts de pêche comme prévues dans le chapitre III du Règlement (CE) n° 388/2006 du Conseil établissant un plan pluriannuel pour l'exploitation durable de la ressource de la sole dans le Golfe de Gascogne, seulement les navires de pêche repris sur la liste "Licences de pêche Golfe de Gascogne 2014", sont autorisés d'être présents dans les zones-c.i.e.m. VIII,a,b;

Considérant qu'il est souhaitable de fermer la zone c.i.e.m. VII,a en attendant la fixation définitive des quotas 2014 en Mer d'Irlande et les mesures correspondantes;

Considérant qu'un meilleur étalement des débarquements de soles VII,d, de plies VII,d,e, de plies VIII,f,g, d'églefins VII, VIII, de raies IV, de raies VII,d et de merlans VIII,b-k peut être réalisé en instituant des maxima de captures par voyage en mer, calculé par jour de navigation de présence dans la zone concernée;

Considérant que le quota sole VII,e est si bas qu'une allocation fixe pour une période de dix mois est sensé;

Considérant qu'un meilleur étalement des débarquements de maquereaux, de harengs, de merlus, de flets communs, de limandes, de soles limandes et de plies cynoglosses, merlans, lieu noir et lingue (zone norvégienne) peut être réalisé en instituant une répartition étalée des quotas disponibles dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), ainsi qu'en instituant des maxima de captures par jour de navigation dans certaines zones-c.i.e.m. et en instituant un nombre maximum de jours de navigation par an pour les navires de pêche;

Considérant qu'une partie du quota de maquereaux peut être réservée pour les navires qui pêchent uniquement à la senne;

Considérant qu'une pêcherie plus flexible et rentable peut être réalisée en prévoyant la possibilité de débarquer légalement des quantités supplémentaires au-dessus des quantités maximales autorisées au niveau des voyages de mer et ceci en déduisant de l'activité mesurée en jours de navigation;

Considérant que l'arrêté ministériel du 23 décembre 2011 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer doit être abrogé,

Arrête :

## TITRE I<sup>er</sup>. — Dispositions générales

### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° annexe IIa: l'annexe IIa des Règlements (UE) n° 39/2013 et n° 40/2013 du Conseil, concernant la limitation de l'effort de pêche des navires dans le cadre de la gestion de certains stocks halieutiques et dès le 1<sup>er</sup> février 2014 : l'annexe Iia des Règlements (UE) 2014 du Conseil de décembre 2013 concernant la limitation de l'effort de pêche des navires dans le cadre de la gestion de certains stocks halieutiques;

2° annexe IIc: l'annexe IIc du Règlement (UE) n° 39/2013 du Conseil, concernant la limitation de l'effort de pêche des navires dans le cadre de la gestion des stocks de soles en Manche Occidentale et dès le 1<sup>er</sup> février 2014 l'annexe IIc du Règlement (UE) du Conseil de décembre 2013 concernant la limitation de l'effort de pêche des navires dans le cadre de la gestion des stocks de soles en Manche Occidentale;

3° le service: le service pêche maritime, Vrijhavenstraat 5, 8400 Ostende

4° poids en kg: poids de produit obtenu après débarquement et triage des prises;

5° zones-c.i.e.m.: les zones et secteurs décrits dans l'annexe II du Règlement (CEE) n°3880/91 du Conseil du 17 décembre 1991, relatif à la communication de statistiques sur les captures nominales des Etats membres se livrant à la pêche dans l'Atlantique du Nord-Est;

6° groupe d'effort : un groupe d'effort de pêche tel que défini à l'annexe I du Règlement (CE) n° 1342/2008 du Conseil du 18 décembre 2008 établissant un plan à long terme pour les stocks de cabillaud et les pêcheries exploitant ces stocks et abrogeant le Règlement (CE) n° 423/2004;

7° les zones de reconstitution du cabillaud: les zones-c.i.e.m. IIa, IIIa, IVa, IVb, IVc, VIa, VIIa et VIIIc;

8° puissance motrice: la puissance motrice mentionnée dans la Liste officielle des navires de pêche belges majorée le cas échéant de la puissance motrice additionnelle mentionnée sur la licence de pêche;

9° jour de navigation: la présence en mer d'une durée minimale de quatre heures au cours d'une journée est considérée comme une journée de voyage en mer. La sortie en mer d'un navire pendant une durée n'excédant pas 24 heures est considérée comme formant une journée de voyage en mer. Une sortie en mer d'un navire pendant une durée excédant 24 heures ou un multiple de 24 heures correspond à une ou plusieurs journées de voyage en mer supplémentaires;

10° autorisation de pêche: le document, tel que visé à l'article 7 du Règlement (CE) n° 1224/2009 du Conseil du 20 novembre 2009;

11° navire de pêche: tout navire équipé pour l'exploitation commerciale des ressources et repris dans la Liste officielle des navires de pêche belges 2014;

12° licence de pêche: la licence de pêche définie par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques;

13° jour de mer: une période ininterrompue de présence sur zone et d'absence du port de 24 heures au maximum;

14° un jour de mer dans les zones de reconstitution du cabillaud:

un jour de présence sur zone et d'absence du port d'après l'annexe IIa: toute période continue de 24 heures enregistrée dans le journal de bord communautaire pendant laquelle un navire de pêche est présent dans les zones de reconstitution du cabillaud et absent du port ou toute partie d'une telle période;

15° un jour de mer dans la zone de reconstitution de la sole:

un jour de présence sur zone et d'absence du port d'après l'annexe IIc: toute période continue de 24 heures enregistrée dans le journal de bord communautaire pendant laquelle un navire de pêche est présent dans la zone-c.i.e.m. VIIe et absent du port ou toute partie d'une telle période;

### CHAPITRE II. — Dispositions générales et interdictions de pêche

**Art. 2.** Les quantités de poissons des espèces pour lesquelles des limitations nationales de capture ont été fixées et qui ont été attribuées à un navire de pêche ne sont pas transférables à un autre navire de pêche.

**Art. 3.** Le secrétaire général du département dont relève le service, communique par avis dans le *Moniteur belge*, la constatation factuelle de l'atteinte des possibilités instaurés par l'Union :

1° du quota de pêche pour certaines espèces de poissons dans certaines zones c.i.e.m.;

2° du plafond de l'effort de pêche pour certains groupes d'effort d'engins de pêche dans certaines zones c.i.e.m.

Cette constatation implique la fermeture de la zone de pêche concernée pour respectivement :

1° des activités de pêche portant sur l'espèce de poisson concernée de sorte que pour les navires de pêche, la pêche des espèces en question dans les eaux des zones c.i.e.m. concernées est interdite ainsi que la détention à bord, le transbordement et le déchargement des espèces concernées capturées dans ces eaux;

des activités de pêche des navires utilisant les engins de pêche concernés, de sorte que pour les navires de pêche concernés la pêche dans les eaux des zones c.i.e.m. concernées est interdite.

**Art. 4.** Aux navires de pêche de la flotte de pêche de l'Escaut, qui ne peuvent pratiquer que la pêche dans les passes, il n'est pas attribué des quantités de ces espèces pour lesquelles des limitations nationales de capture ont été fixées dans les zones-c.i.e.m. II,IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut). Il est interdit aux autres navires de pêche, à l'exception des navires de pêche de la flotte de pêche de l'Escaut qui ont l'autorisation de pêcher dans l'Estuaire de l'Escaut, de pêcher dans les passes de l'Escaut.

**Art. 5.** Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus il est interdit :

- 1° de pêcher dans la zone-c.i.e.m. IIIa (Skagerrak);
- 2° de pêcher dans la zone-c.i.e.m. VIa (Ouest d'Écosse);
- 3° de pêcher du hareng dans les zones c.i.e.m. I, II;
- 4° de pêcher avec un navire de pêche d'une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW dans les zones-c.i.e.m. VIII,j,k;
- 5° de pratiquer le chalutage au cabillaud en bœufs;
- 6° d'être armé ou de pêcher avec un engin TR3 qui n'est pas équipé de façon permanente d'un chalut sélectif;
- 7° de pratiquer la pêche dirigée au bar avec des filets maillants avec un maillage inférieur à 120 mm.

**Art. 6.** En exécution des plans de restauration, les ports d'Ostende et Zeebrugge sont définis comme ports désignés pour les débarquements des espèces de poissons pour lesquelles des mesures de contrôle spécifiques sont d'application.

**Art. 7.** §1. Les tailles minimales suivantes sont d'application à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014:

- 1° plie: 27 cm taille de débarquement;
- 2° turbot: 30 cm taille de débarquement;
- 3° barbue: 30 cm taille de débarquement;
- 4° limande sole: 25 cm taille de débarquement;
- 5° limande: 23 cm taille de débarquement;
- 6° flet: 25 cm taille de débarquement;
- 7° grondin: 20 cm taille de débarquement;
- 8° raie: 50 cm taille de débarquement;
- 9° tacaud: 20 cm taille de débarquement;
- 10° baudroie (entière): 500 gr. poids de débarquement;
- 11° baudroie (queue): 200 gr. poids de débarquement.

Il est défendu de pêcher, de retenir à bord et de débarquer dans des ports de l'UE des exemplaires de ces espèces en dessous des tailles minimales respectives.

Il est défendu de retenir à bord et de débarquer dans des ports de l'UE des exemplaires des espèces dans une présentation telle qu'il n'est plus possible de contrôler les tailles minimales de débarquement existantes dans la législation flamande ou de l'UE.

§ 2. Pour les espèces pour lesquelles des facteurs de conversion de l'UE n'ont pas été définis, les facteurs de conversion suivants sont d'application pour calculer le poids vif à partir du poids transformé :

- 1° 1,18 pour du poisson rond éviscéré;
- 2° 1,05 pour du poisson plat éviscéré;
- 3° 3 pour du poisson étêté;
- 4° 4 pour des pinces de crabe.

**Art. 8.** Il est défendu aux pêcheurs à la ligne, qui pêchent à partir de navires ne disposant pas de licence de pêche, de retenir à bord, de transborder et de débarquer au total plus de 20 kg de cabillaud et bar, dont 15 kg de cabillaud au maximum, par personne embarquée et par jour. Le poisson doit être débarqué en entier, il peut être éviscéré.

**Art. 9.** Au-dessus de la laisse de basse mer l'utilisation de filets maillants à nappes multiples est défendue. Les filets maillants utilisés pour la pêche à pied peuvent être au maximum 50 m de long et 80 cm de haut. Chaque pêcheur à pied peut utiliser deux filets maillants au maximum. Pendant la période mars, avril et mai un filet maillant au maximum peut être utilisé par pêcheur. Les filets doivent être levés au moins une fois toutes les vingt-quatre heures.

## CHAPITRE II. — *Limitation de l'activité*

### *Division 1<sup>re</sup>.* — Jours de mer communautaires dans les zones de reconstitution du cabillaud

**Art. 10.** § 1. L'attribution de l'effort de pêche aux groupes d'effort de pêche se réalise par l'allocation de jours de mer. Pour les groupes d'effort de pêche suivants un effort de pêche peut être attribué:

- 1° zones-c.i.e.m. IV et VIId: TR1, TR2, TR3, BT1, BT2, GN1 et GT1;
- 2° zone-c.i.e.m. VIIa: TR2 et BT2

Il est défendu pendant un même voyage de mer, d'utiliser un engin de pêche ressortant de groupes d'effort différents.

Il est interdit aux navires de pêche de réaliser plus de 180 jours de mer dans les zones c.i.e.m. IV, VIId et VIIa dans la période du 1<sup>er</sup> février 2014 jusqu'au 31 janvier 2015 inclus. De ce nombre les navires avec une puissance motrice de plus de 221 kW armées de chaluts à panneaux ou de sennes (TR2) ou de chaluts à perche (BT1 et BT2) peuvent réaliser un maximum de 160 jours de mer dans les zones c.i.e.m. IV et VIId. Pour les engins chaluts à panneaux ou sennes (TR1) ce maximum est réduit à 70 jours de mer au maximum dans les zones c.i.e.m. IV et VIId. Uniquement les navires qui ont pêché avec un engin TR1 dans la période de référence 2010-2012 peuvent utiliser un engin TR1.

Le nombre de jours de mer dans les zones de reconstitution du cabillaud attribué pour la période 1<sup>er</sup> février 2014 jusqu'au 31 janvier 2015 est diminué du dépassement du nombre de jours de mer attribués conformément l'article 10 de l'arrêté ministériel du 21 décembre 2012 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer.

Le transfert de jours de présence sur zone et d'absence du port dans les zones de reconstitution du cabillaud n'est pas autorisé entre navires de pêche individuels.

§ 2. Les navires de pêche, pour lesquels un ou plusieurs types d'engins de pêche conformément annexe IIa sont notifiés, reçoivent un permis de pêche spécial 2014 pour les zones de reconstitution du cabillaud c.i.e.m. IV et VIIId. Les navires de pêche qui n'ont pas ce permis de pêche spécial ne peuvent pas pêcher dans les zones c.i.e.m. IV et VIIId.

Les navires de pêche qui ont pêché en 2006 ou en 2007 ou en 2008 dans la zone c.i.e.m. VIIa reçoivent un permis spécial 2014 pour la zone de reconstitution VIIa. Les navires de pêche qui n'ont pas ce permis de pêche spécial ne peuvent pas pêcher dans la zone c.i.e.m. VIIa.

Afin de pouvoir disposer d'un permis de pêche spécial l'armateur doit avant le 21 janvier 2014 déclarer auprès du service le choix des engins de pêche à utiliser par son navire pendant la période du 1<sup>er</sup> février 2014 jusqu'au 31 janvier 2015 inclus. Les changements d'engins pendant cette période de gestion doivent également être déclarés.

§ 3. A chaque dépassement de limite des zones-c.i.e.m. mentionnées à l'alinéa premier, les capitaines des navires de pêche inscrivent la date, le moment et la position de dépassement de limite dans leur livre de bord.

La licence de pêche des navires de pêche, qui dépassent leur nombre de jours de mer, peut être retirée pour une période de cinq jours consécutifs. Le nombre de jours de mer dans les zones de reconstitution du cabillaud pour l'année 2015 sera diminué en conséquence.

#### *Division II. — Jours de mer communautaires dans la zone de reconstitution de la sole (zone-c.i.e.m. VIIe)*

**Art. 11.** § 1. Le système de limitation des jours de mer pour la pêche dans la zone-c.i.e.m. VIIe instauré conformément à l'annexe IIc Règlement (UE) n° 39/2013 du Conseil du 21 janvier 2013 est d'application en janvier 2014. Il est remplacé à partir du 1<sup>er</sup> février 2014 par le système instauré conformément à l'annexe IIc du Règlement (UE) quota 2014 du Conseil de décembre 2013.

Le nombre de jours de mer dans la zone-c.i.e.m. VIIe figurant au tableau I<sup>er</sup> de l'annexe IIc, attribué pour la période 1<sup>er</sup> février 2014 jusqu'au 31 janvier 2015, est diminué du dépassement du nombre de jours de mer attribués conformément l'article 11 de l'arrêté ministériel du 21 décembre 2012 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer.

Le transfert de jours de présence sur zone et d'absence du port dans la zone-c.i.e.m. VIIe n'est pas autorisé entre navires de pêche individuels.

§ 2. Les navires de pêche qui ont utilisé le chalut à perche dans la zone-c.i.e.m. VIIe pendant la période 2002 jusqu'en 2012 reçoivent un permis de pêche spécial VIIe 2014.

§ 3. A chaque dépassement de limite de la zone-c.i.e.m. VIIe les capitaines des navires de pêche inscrivent la date, le moment et la position de dépassement de limite dans leur livre de bord.

La licence de pêche des navires de pêche, qui dépassent leur nombre de jours de mer dans la zone-c.i.e.m. VIIe, peut être retirée pour une période de cinq jours consécutifs. Le permis de pêche spécial VIIe, délivré conformément l'annexe IIc, ne sera délivré que pour une période de six mois en 2015.

#### *Division III. — Jours de navigation*

**Art. 12.** Au cours de l'année 2014, il est interdit à tous les navires de pêche de réaliser plus de deux cent soixante-dix jours de navigation.

**Art. 13.** A partir d'un dépassement de deux jours de navigation du nombre de jours de navigation maxima autorisés, mentionné à l'article 12, par un navire de pêche, ces jours de navigation sont déduits du nombre de jours de navigation maxima qui sera attribué à ce navire de pêche à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015. Le nombre de jours de navigation à déduire est majoré d'un jour de navigation par deux jours de navigation de dépassement.

### TITRE II. – Dispositions particulières

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Système d'utilisation collectif*

##### *Division I<sup>er</sup>. – Allocation des possibilités de capture en fonction de la puissance motrice*

##### *Sous-division I<sup>er</sup>. — Sole Mer du Nord – zone-c.i.e.m. II, IV*

**Art. 14.** § 1<sup>er</sup>. Le quota total de soles dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) réservé pour les navires de pêche ayant une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW, est de 447 tonnes pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2014 inclus.

A l'épuisement de ce quota et ce jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit à ces navires de pêche de débarquer de la sole provenant des zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut).

Le quota total de soles dans les zones c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), réservé pour les navires de pêche ayant une puissance motrice supérieure à 221 kW, est de 402 tonnes pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 30 juin 2014 inclus.

A l'épuisement de ce quota et ce jusqu'au 30 juin 2014, il est interdit à ces navires de pêche de débarquer de la sole provenant des zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut).

§ 2. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 octobre 2014 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), les captures de soles d'un navire de pêche d'une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW dépassent une quantité égale à 5000 kg, majorée d'une quantité égale à 50 kg multiplié par la puissance motrice du navire de pêche, exprimée en kW.

§ 3. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 30 juin 2014 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), les captures de soles d'un navire de pêche d'une puissance motrice de plus de 221 kW dépassent une quantité égale à 5000 kg, majorée d'une quantité égale à 14 kg multiplié par la puissance du navire de pêche exprimée en kW.

En dérogation à l'alinéa précédent, il est interdit et ce, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 octobre 2014 inclus, que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), les captures de soles d'un navire de pêche, qui exerce uniquement la pêche aux arts dormants, dépassent une quantité égale à 6.000 kg, majorée d'une quantité égale à 35 kg multiplié par la puissance motrice du navire de pêche, exprimée en kW.

## Sous-division II. — Plie Mer du Nord – zone-c.i.e.m. II, IV

**Art. 15.** § 1<sup>er</sup>. Le quota total de plies dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) réservé pour les navires de pêche ayant une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW, est de 1.045 tonnes pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2014 inclus.

A l'épuisement de ce quota et ce jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit à ces navires de pêche de débarquer de la plie provenant des zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut).

Le quota total de plies dans les zones c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), réservé pour les navires de pêche ayant une puissance motrice supérieure à 221 kW, est de 5.100 tonnes pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2014 inclus.

A l'épuisement de ce quota et ce jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit à ces navires de pêche de débarquer de la plie provenant des zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut).

§ 2. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 octobre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), que les captures de plies d'un navire de pêche d'une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW dépassent une quantité égale à 230 kg multiplié par la puissance motrice du navire de pêche, exprimée en kW. De cette quantité attribuée un maximum de 40 kg peut être pêché avant le 15 mars 2014.

§ 4. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 30 juin 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), que les captures de plies d'un navire de pêche, ayant une puissance motrice supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 100 kg multiplié par la puissance motrice du navire de pêche exprimée en kW. De cette quantité attribuée un maximum de 40 kg peut être pêché avant le 15 mars 2014.

## Sous-division III. — Sole Mer Celtique – zone-c.i.e.m. VIII,f,g

**Art. 16.** § 1<sup>er</sup>. Le quota total de soles dans les zones-c.i.e.m. VIII,f,g réservé pour les navires de pêche ayant une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW, est de 46 tonnes pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2014 inclus.

A l'épuisement de ce quota et ce jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit à ces navires de pêche de débarquer de la sole provenant des zones-c.i.e.m. VIII,f,g.

Le quota total de soles dans les zones c.i.e.m. VIII,f,g, réservé pour les navires de pêche ayant une puissance motrice supérieure à 221 kW, est de 614 tonnes pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2014 inclus.

A l'épuisement de ce quota et ce jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit à ces navires de pêche de débarquer de la sole provenant des zones-c.i.e.m. VIII,f,g.

§ 2. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 octobre 2014 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIII,f,g, les captures de soles d'un navire de pêche d'une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW dépassent une quantité égale à 25 kg multiplié par la puissance motrice du navire de pêche, exprimée en kW.

§ 3. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 30 juin 2014 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIII,f,g, les captures de soles d'un navire de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 18 kg multiplié par la puissance motrice du navire de pêche, exprimée en kW.

## Sous-division IV. — Sole et plie sud-ouest d'Irlande – zone-c.i.e.m. VIII,h,j,k

**Art. 17.** § 1. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 30 juin 2014 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIII,h,j,k les captures de soles d'un navire de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 5 kg multiplié par la puissance motrice du navire de pêche, exprimée en kW.

§ 2. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 30 juin 2014 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIII,h,j,k les captures de plies d'un navire de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 1 kg multiplié par la puissance motrice du navire de pêche, exprimée en kW.

## Sous-division V. — Cabillaud Mer du Nord – zone-c.i.e.m. II, IV

**Art. 18.** § 1<sup>er</sup>. Le quota total de cabillaud dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) réservé pour les navires de pêche ayant une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW, est de 96 tonnes pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2014 inclus.

A l'épuisement de ce quota et ce jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit à ces navires de pêche de débarquer du cabillaud provenant des zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut).

Le quota total de cabillaud dans les zones c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), réservé pour les navires de pêche ayant une puissance motrice supérieure à 221 kW, est de 545 tonnes pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2014 inclus.

A l'épuisement de ce quota et ce jusqu'au 31 décembre 2014, il est interdit à ces navires de pêche de débarquer du cabillaud provenant des zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut).

§ 2. Les propriétaires des navires de pêche peuvent demander une allocation des possibilités de capture de cabillaud en fonction de la puissance motrice et demander l'application des §§ 3 et 4. A cette fin ils doivent introduire une demande auprès du service avant le 21 janvier 2014. Si aucune demande n'est introduite, l'article 24 est d'application.

§ 3. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 octobre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), que les captures de cabillaud d'un navire de pêche d'une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW dépassent une quantité égale à 12 kg multiplié par la puissance motrice du navire de pêche, exprimée en kW.

§ 4. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 30 juin 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), que les captures de cabillaud d'un navire de pêche, ayant une puissance motrice supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 7 kg multiplié par la puissance motrice du navire de pêche exprimée en kW.

## Sous-division VI. — Cabillaud eaux occidentales – zones-c.i.e.m. VIIb-c, VIIe-k, VIII

**Art. 19.** A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 octobre 2014 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIIb-c, VIIe-k, VIII les captures totales de cabillauds d'un navire de pêche dépassent une quantité égale à 6000 kg majorée d'une quantité égale à 10 kg multiplié par la puissance motrice du navire de pêche exprimée en kW.

La quantité mentionnée à l'alinéa premier est doublée pour les navires de pêche armés uniquement aux panneaux ou aux engins passif d'après la Liste officielle des navires de pêche belges 2014;

## Sous-division VII. — Cabillaud Manche est – zone-c.i.e.m. VIII

**Art. 20.** A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 octobre 2014 inclus, il est interdit que dans la zone-c.i.e.m. VIII les captures totales de cabillauds d'un navire de pêche dépassent une quantité égale à 2 kg multiplié par la puissance motrice du navire de pêche exprimée en kW.

La quantité mentionnée à l'alinéa premier est doublée pour les navires de pêche armés uniquement aux panneaux ou aux engins passif d'après la Liste officielle des navires de pêche belges 2014.

## Sous-division VIII. — Sole Golfe de Gascogne – zone-c.i.e.m. VIIIa,b

**Art. 21.** § 1<sup>er</sup>. La présence d'un navire de pêche dans les zones-c.i.e.m. VIIIa,b est interdite dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2014 inclus.

## Division II. — Allocation des possibilités de capture par voyage en mer

Sous-division I<sup>er</sup>. — Sole

**Art. 22.** § 1<sup>er</sup>. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, la présence d'un navire de pêche est interdite dans la zone-c.i.e.m. VIIa.

§ 2. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. VIII que les captures totales de soles par voyage en mer réalisées par un navire de pêche d'une puissance motrice égale ou inférieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 400 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans la zone-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. VIII que les captures totales de soles par voyage en mer réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 800 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans la zone-c.i.e.m. en question.

§ 3. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 octobre 2014 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. VIIe que les captures totales de soles réalisées par un navire de pêche dépassent une quantité égale à 1200 kg dans la zone-c.i.e.m. en question.

## Sous-division II. — Plie

**Art. 23.** § 1<sup>er</sup>. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VIII,d,e que les captures totales de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche d'une puissance motrice égale ou inférieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 600 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VIII,d,e que les captures totales de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 1200 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

§ 2. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VIII,f,g que les captures totales de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche d'une puissance motrice égale ou inférieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 50 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VIII,f,g que les captures totales de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 100 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

§ 3. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VIII que les captures totales de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche dépassent une quantité égale à 300 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

## Sous-division III. — Cabillaud

**Art. 24.** § 1<sup>er</sup>. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 15 avril 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II,IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) que les captures totales de cabillauds par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW et qui est repris sur la Liste officielle des navires de pêche belges 2014 comme armé pour la pêche au chalut à perches, dépassent une quantité égale à 80 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 16 avril 2014 jusqu'au 30 juin 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II,IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) que les captures totales de cabillauds par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW et qui est repris sur la Liste officielle des navires de pêche belges 2014 comme armé pour la pêche au chalut à perches, dépassent une quantité égale à 200 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

§ 2. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 15 avril 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II,IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) que les captures totales de cabillauds par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW et qui est repris sur la Liste officielle des navires de pêche belges 2014 comme armé pour la pêche au chalut à perches, dépassent une quantité égale à 160 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 16 avril 2014 jusqu'au 30 juin 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II,IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) que les captures totales de cabillauds par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW et qui est repris sur la Liste officielle des navires de pêche belges 2014 comme armé pour la pêche au chalut à perches, dépassent une quantité égale à 400 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

§ 3. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 15 avril 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II,IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) que les captures totales de cabillauds par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche qui n'est pas repris sur la Liste officielle des navires de pêche belges 2014 comme armé pour la pêche au chalut à perches, dépassent une quantité égale à 280 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.



Dans la période du 16 avril 2014 jusqu'au 30 juin 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II,IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) que les captures totales de cabillauds par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche qui n'est pas repris sur la Liste officielle des navires de pêche belges 2014 comme armé pour la pêche au chalut à perches, dépassent une quantité égale à 520 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

§ 4. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. VIIa que les captures totales de cabillauds par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 25 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

§ 5. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. VIIa que les captures totales de cabillauds par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 50 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

§ 6. Les dispositions reprises aux paragraphes 1er, 2 et 3 ne sont pas d'application pour les navires de pêche pour lesquels une allocation des possibilités de pêche en fonction de la puissance motrice a été demandé, tel que prévu à l'article 18.

Les quantités reprises aux paragraphes 1er, 2 et 3 sont majorées de 200 kg par jour de navigation pendant la période du 16 avril 2014 au 30 juin 2014 inclus, si le navire de pêche concerné a utilisé un engin TR 1 ou BT1 pendant toute la marée.

#### Sous-division IV. — Eglefin

**Art. 25.** Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VII, VIII que les captures totales d'églefins par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 25 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VII, VIII que les captures totales d'églefins par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 50 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

En dérogation aux alinéas précédents les quantités maximales autorisées sont doublées pour les navires de pêche qui sont uniquement armés pour le chalutage aux panneaux d'après la Liste officielle des navires de pêche belges 2014.

#### Sous-division V. — Raie

**Art. 26.** § 1<sup>er</sup>. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) que les captures totales de raies par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 100 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) que les captures totales de raies par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 200 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

En dérogation aux alinéas précédents les quantités maximales autorisées sont doublées pour les navires de pêche qui sont uniquement armés pour le chalutage aux panneaux d'après la Liste officielle des navires de pêche belges 2014.

§ 2. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. VIII que les captures totales de raies par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 100 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans la zone-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. VIII que les captures totales de raies par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 200 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans la zone-c.i.e.m. en question.

En dérogation aux alinéas précédents les quantités maximales autorisées sont doublées pour les navires de pêche qui sont uniquement armés pour le chalutage aux panneaux d'après la Liste officielle des navires de pêche belges 2014.

#### Sous-division VI. — Autres espèces

**Art. 27.** § 1<sup>er</sup>. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit que les captures totales de maquereaux par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dépassent une quantité égale à 50 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer.

Le quota total de maquereaux dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) réservé pour les navires de pêche qui sont uniquement armés à la senne d'après la Liste officielle des navires de pêche belges 2014 et qui débarquent par marée moins de 10 kg de soles de la Mer du Nord, est de 50 tonnes.

Aussi longtemps que ce quota n'est pas atteint, la limitation prévue à l'alinéa 1<sup>er</sup> n'est pas d'application.

§ 2. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit que les captures totales de harengs par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dépassent une quantité égale à 800 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer, à l'exception des zones-c.i.e.m. I,II.

§ 3. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 mai 2014 inclus, il est interdit que les captures totales de merlus par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dépassent une quantité égale à 50 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer.

Dans la période du 1<sup>er</sup> juin 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit que les captures totales de merlus par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dépassent une quantité égale à 200 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer.

§ 4. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II,IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) les captures totales de flets communs et de limandes par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dépassent une quantité égale à 600 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

§ 5. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II,IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) les captures totales de soles limandes et de plies cynoglosses par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche, dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 200 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II,IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) les captures totales de soles limandes et de plies cynoglosses par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche, dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 400 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

§ 6. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) que les captures totales de merlans par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 250 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) que les captures totales de merlans par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 500 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

En dérogation à l'alinéa 1 et 2 les quantités maximales autorisées sont doublées pour les navires de pêche qui sont uniquement armés pour le chalutage aux panneaux ou à la senne d'après la Liste officielle des navires de pêche belges 2014.

§ 7. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. VIIa que les captures totales de merlans par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche, dépassent une quantité égale à 20 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans la zone-c.i.e.m. en question.

§ 8. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. VIIIb-k que les captures totales de merlans par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 100 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VIIIb-k que les captures totales de merlans par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 200 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

En dérogation à l'alinéa 2 les quantités maximales autorisées sont doublées pour les navires de pêche qui sont uniquement armés pour le chalutage aux panneaux ou à la senne d'après la Liste officielle des navires de pêche belges 2014.

§ 9. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. II, III, IV que les captures totales de lieus noirs par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 40 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II, III, IV que les captures totales de lieus noirs par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 80 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

Pour les jours de navigation pendant lesquels le navire de pêche est actif avec un engin TR1, les quantités reprises à l'alinéa précédent sont doublées.

Les limitations reprises à l'alinéa 1 et 2 ne sont pas d'application aussi longtemps que 60% du quota, les échanges de quota inclus, n'est pas réalisé.

§ 10. Dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. II, IV (zone Norvégienne) que les captures totales de lingues par voyage en mer, réalisées par un navire de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 30 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

La limitation reprise à l'alinéa précédent n'est pas d'application aussi longtemps que 60% du quota, les échanges de quota inclus, n'est pas réalisé.

#### *Division IV. – Echange de jours*

**Art. 28.** § 1<sup>er</sup>. Le dépassement de possibilités de pêche, telles que prévues à la division II, article 25, 26, et 27 peut à la demande de l'armateur ou de son représentant donner lieu à un rabatement sur les jours de navigation. Dans ce cas les poursuites administratives ou judiciaires pour ce dépassement échoient.

§ 2. Dans le cas où l'armement choisit pour l'application de l'échange de jours, le nombre maximum de jours de navigation pour 2014, tels que définis à l'article 12 est remplacé par le nombre maximum de jours de navigation effectifs durant la période 2011-2013, pour autant que ce nombre soit inférieur à la norme 2014.

Dans le cas où le navire concerné a bénéficié d'un échange de jours dans l'année concerné, ces jours échangés sont, pour l'application de l'alinéa précédent, considérés comme des jours de navigation effectifs.

§ 3. En vue de la gestion des jours échangés, l'armateur ou son représentant doit notifier le nombre de jours au plus tard avant la fin du voyage en mer, par télécopie au service (059/43 19 22). Cette demande est irrévocable.

§ 4. Pour chaque stock le dépassement est divisé par la quantité attribuée par jour de navigation, ce qui résulte en un nombre de jour en surplus. Le nombre de jours en surplus est déduit du nombre maximum de jours de navigation 2014, tel que défini au § 2.

## TITRE III. — Police des pêches

**Art. 29.** § 1<sup>er</sup>. En cas d'infractions aux articles 10 à 12, aux articles 14 à 27, ainsi qu'aux limitations apportées aux licences de pêche, la licence de pêche qui a été délivrée au navire de pêche peut être retirée pour une période de cinq jours consécutifs au minimum.

La période de retrait de la licence de pêche entre en vigueur le troisième jour suivant celui de la notification du retrait de la licence de pêche par pli recommandé par le service au propriétaire du navire de pêche concerné. Pendant cette période le navire de pêche doit être inactif dans un port de pêche belge. Le nombre maximum de jours de navigation, comme prévus dans l'article 12, est diminué par le nombre de jours de retrait de la licence de pêche.

§ 2. Si les possibilités de capture allouées, telles que prévues aux articles 14 à 20, sont dépassées par un navire de pêche, le dépassement multiplié par un coefficient de 1,2 est déduit des possibilités de captures qui seront allouées au navire de pêche pour la même période durant l'année 2015.

**Art. 30.** Les infractions aux dispositions du présent arrêté ainsi qu'aux limitations apportées aux licences de pêche sont recherchées, constatées et punies, conformément aux dispositions du décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche.

## TITRE IV. — Dispositions finales

**Art. 31.** L'arrêté ministériel du 23 décembre 2011 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par les arrêtés du 11 avril 2012, 11 mai 2012, 5 juillet 2012, 29 octobre 2012 et 27 novembre 2012 est abrogé.

**Art. 32.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et cessera d'être en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015 à l'exception des articles 10, 11, 13, 29 et 30.

Bruxelles, le 18 décembre 2013.

Le ministre flamand de l'Economie, de la Politique Extérieure, de l'Agriculture et de la Politique de la Ruralité,  
K. PEETERS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/207327]

## 28 NOVEMBRE 2013. — Décret portant création de l'Agence pour l'Entreprise et l'Innovation, en abrégé : A.E.I. (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Dispositions générales

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Il est créé, sous la dénomination « Agence pour l'Entreprise et l'Innovation », en abrégé : « A.E.I. », ci-après dénommée « la société », une société anonyme de droit public dont le siège social est situé en Région wallonne.

Pour tout ce qui n'est pas réglé par le présent décret, la société est soumise aux dispositions du Code des sociétés.

La loi du 8 août 1997 sur les faillites, la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire et les articles 633, 634 et 645 du Code des sociétés ne sont pas applicables à la société.

§ 2. La société a pour objet d'être l'opérateur désigné par la Région wallonne pour offrir des services efficaces d'appui et d'accompagnement au développement économique, technologique et numérique de la Wallonie. Pour ce faire, elle structure, pilote et évalue un réseau d'opérateurs intégré, lisible et visible. Ce faisant, la société favorise l'entrepreneuriat, la croissance et l'innovation, dans le respect des compétences spécifiques attribuées à ses filiales, aux autres sociétés de droit public, Agences, organes ou services du Gouvernement ressortissant de la Wallonie.

Dans ce cadre, la société accompagne et appuie les entreprises dans leur stratégie d'innovation et de créativité en soutenant leur développement et, notamment par l'intermédiaire de sa filiale l'Agence wallonne des Technologies de l'Information et de la Communication (A.W.T.I.C.), elle contribue à faire de la Wallonie une terre d'excellence numérique.

La société a, notamment, pour missions de :

- 1° traduire les priorités du Gouvernement dans des plans d'actions intégrés qui ont pour objectif de préciser les services fournis aux entreprises et dans des contrats d'objectifs et en assurer le suivi et l'évaluation;
- 2° organiser le suivi administratif et financier pour le financement public des plans intégrés et contrats d'objectifs;
- 3° exécuter les missions qui lui sont déléguées, en rapport avec son objet social, par décret ou par le Gouvernement;
- 4° rendre des avis et des recommandations à l'attention du Gouvernement, d'initiative ou sur demande;
- 5° exercer un rôle de veille et d'observatoire dans le cadre de ses missions;
- 6° organiser un réseau d'acteurs publics et privés (opérateurs) efficace, ouvert, basé sur la confiance et les partenariats et structuré par un ensemble de processus;
- 7° définir et mettre à disposition du réseau toutes méthodologies, outils et expériences pilotes, en particulier en matière de veille et d'observation, nécessaires pour atteindre la mise en œuvre des plans intégrés;
- 8° fournir les informations nécessaires pour l'évaluation des politiques publiques;
- 9° gérer tout ou partie de dispositifs d'aides selon les modalités fixées par décret ou par le Gouvernement;
- 10° renforcer la professionnalisation des opérateurs;
- 11° mettre en place un tableau de bord de suivi du réseau des opérateurs, leur fixer des objectifs à atteindre et évaluer leur performance;
- 12° améliorer l'accessibilité aux services et compétences offerts par les opérateurs et aux aides gérées en tout ou partie par l'Agence, pour répondre aux besoins des publics cibles;
- 13° proposer et mettre en œuvre des actions pilotes innovantes;
- 14° assurer et coordonner la communication globale de la société, en ce compris celle de ses filiales.